

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC1425 Guía del usuario

[Generalidades del sistema](#)

[Uso de Dell OpenManage™ Server Assistant](#)

[Uso del programa de configuración del sistema](#)

[Especificaciones técnicas](#)

[Uso de la redirección de consola](#)

[Glosario](#)

Modelo SVU

Notas, avisos y precauciones

-  **NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.
-  **AVISO:** un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos, e informa de cómo evitar el problema.
-  **PRECAUCIÓN:** un mensaje de PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte.

Abreviaturas y siglas

Para ver una lista completa de las abreviaturas y siglas, consulte el glosario.

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento de cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *PowerEdge* y *Dell OpenManage* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel* es una marca comercial registrada y *Xeon* es una marca comercial de Intel Corporation; *Microsoft*, *MS-DOS* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Red Hat* es una marca comercial registrada de Red Hat, Inc.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

[Regresar a la página de contenido](#)

Especificaciones técnicas

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC1425 Guía del usuario

- [Procesador](#)
- [Bus de expansión](#)
- [Memoria](#)
- [Unidades](#)
- [Conectores](#)
- [Vídeo](#)
- [Alimentación](#)
- [Características físicas](#)
- [Condiciones ambientales](#)

Procesador	
Tipo de procesador	Hasta dos procesadores Intel® Xeon™ con una frecuencia de reloj mínima de 2,8 GHz
Velocidad del bus frontal	800 MHz
Memoria caché secundaria	1 MB como mínimo de caché interna

Bus de expansión	
Tipo de bus	PCI, PCI-X
Ranuras de expansión	
PCI-X	Una ranura de longitud completa de 64 bits y 3,3 V a 133 MHz

Memoria	
Arquitectura	72 bits, ECC, PC-3200, sin almacenamiento temporal, SDRAM DDR II, módulos DIMM, clasificada para funcionamiento a 400 MHz
Zócalos para módulos de memoria	Seis de 240 patas
Capacidades de módulo de memoria	256 MB, 512 MB, 1 GB o 2 GB
RAM: mínimo	256 MB (un módulo de 256 MB)
RAM: máximo	12 GB (si está disponible)

Unidades	
Unidad de disco duro SCSI	Hasta dos unidades SCSI internas de 1 pulgada sin acoplamiento activo con una tarjeta controladora SCSI opcional
Unidad de disco duro SATA	
Unidad de disquete	Hasta dos unidades de disco duro SATA internas de 1 pulgada sin acoplamiento activo con la controladora SATA integrada
Unidad óptica	
Unidad Flash	Unidad USB externa opcional de 1,3 pulgadas y 1,44 MB
	Una unidad combinada de CD, DVD o CD-RW/DVD-ROM opcional
	Unidad de CD USB externa opcional
	Unidad USB externa opcional
	NOTA: los dispositivos de DVD son sólo de datos.

Conectores	
De acceso externo	
Parte posterior	
NIC	Dos RJ-45 (para NIC de 1 gigabit integradas)
Teclado tipo PS/2	Miniconector DIN de 6 patas
Ratón compatible PS/2	Miniconector DIN de 6 patas
Serie	9 patas, DTE, compatible con el estándar 16550
USB	Dos de 4 patas compatibles con USB 2.0
Vídeo	VGA de 15 patas
Parte frontal	
USB	Dos de 4 patas compatibles con USB 2.0
De acceso interno	
Canal IDE	Uno de 40 patas

Canal SATA	Dos de 7 patas
------------	----------------

Vídeo	
Tipo de vídeo	Controladora de vídeo ATI Radeon 7000-M; conector VGA
Memoria de vídeo	16 MB

Alimentación	
Fuente de alimentación de CA (por fuente de alimentación)	
Potencia	450 W
Voltaje	100-240 V, 6-3 A, 50/60 Hz
Disipación de calor	1876 BTU/h (550 W) como máximo
Máxima corriente a la conexión	En condiciones normales de línea y en todo el rango operativo del sistema, la corriente de conexión puede alcanzar los 40 A por cada fuente de alimentación durante 5 ms o menos y 60 A por cada fuente de alimentación durante 1 ms o menos.
Baterías	
Batería del sistema	Pila tipo botón de ion-litio de 3,0 V CR 2032

Características físicas	
Altura	4,3 cm
Anchura	43,7 cm
Profundidad	61 cm
Peso (configuración máxima)	12,7 kg

Condiciones ambientales	
NOTA: para obtener información adicional sobre medidas ambientales relativas a configuraciones de sistema específicas, visite la página Web www.dell.com/environmental_datasheets.	
Temperatura	
Funcionamiento	De 10 °C a 35 °C
Almacenamiento	De -40 °C a 65 °C
Humedad relativa	
Funcionamiento	Del 8 al 85 % (sin condensación) con una gradación de humedad máxima del 10 % por hora
Almacenamiento	Del 5 al 95 % (sin condensación)
Vibración máxima	
Funcionamiento	0,25 G de 3 a 200 Hz durante 15 minutos
Almacenamiento	0,5 G de 3 a 200 Hz durante 15 minutos
Impacto máximo	
Funcionamiento	Un choque en el eje z positivo (un impulso en cada lado del sistema) de 41 G durante un máximo de 2 ms
Almacenamiento	Seis choques ejecutados consecutivamente en los ejes x, y y z positivo y negativo (un choque en cada lado del sistema) de 71 G durante un máximo de 2 ms
Altitud	
Funcionamiento	De -16 a 3.048 m
Almacenamiento	De -16 a 10.600 m

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Uso de la redirección de consola

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC1425 Guía del usuario

- [Requisitos de hardware](#)
- [Requisitos de software](#)
- [Configuración del sistema host](#)
- [Configuración del sistema cliente](#)
- [Administración remota del sistema host](#)
- [Configuración de funciones de teclas especiales](#)

La redirección de consola permite administrar un sistema host (local) desde un sistema cliente (remoto) mediante la redirección de la entrada del teclado y de la salida de texto a través de un puerto serie. No es posible redirigir la salida de gráficos. Puede usar la redirección de consola para tareas como la configuración de los valores del BIOS o de la RAID.

También puede conectar el sistema cliente a un concentrador de puertos que puede acceder a varios sistemas host usando un módem compartido. Después de conectarse al concentrador de puertos, puede seleccionar un sistema host para administrarlo usando la redirección de consola.

En esta sección se describe la conexión más básica posible: la conexión de sistemas usando un cable serie de módem nulo, que conecta directamente los puertos serie de dos sistemas.

Requisitos de hardware

- 1 Un puerto serie (COM) disponible en el sistema host
 - 1 Un puerto serie (COM) disponible en un sistema cliente
- Este puerto no debe crear conflictos con ningún otro puerto del sistema cliente.
- 1 Un cable serie de módem nulo para conectar el sistema host con el sistema cliente

Requisitos de software

- 1 Emulación de terminal ANSI o VT100/220 con un tamaño de ventana de 80 x 25 caracteres
- 1 9.600, 19,2 K, 57,6 K o 115,2 K bps utilizando puertos serie (COM)
- 1 Posibilidad de crear macros de comandos de teclado (recomendado)

Todas las versiones del sistema operativo Microsoft® Windows® incluyen el software de emulación de terminal HyperTerminal de Hilgraeve. No obstante, la versión incluida no proporciona muchas de las funciones necesarias durante la redirección de consola. Actualice a HyperTerminal Private Edition 6.1 o posterior, o bien seleccione otro software de emulación de terminal.

Configuración del sistema host

Configure la redirección de consola en el sistema host (local) mediante el programa de configuración del sistema (consulte "[Pantalla de redirección de consola](#)" en "[Uso del programa de configuración del sistema](#)"). La pantalla **Console Redirection** (Redirección de consola) permite activar o desactivar la función de redirección de consola, seleccionar el tipo de terminal remoto y activar o desactivar la redirección de consola después del inicio.

Configuración del sistema cliente

Después de configurar el sistema host, configure los valores de los puertos y del terminal para el sistema cliente (remoto).

 **NOTA:** en los ejemplos de esta sección se da por sentado que ha actualizado a HyperTerminal Private Edition 6.1 o posterior de Hilgraeve. Si utiliza otro software de emulación de terminal, consulte la documentación de dicho software.

Configuración del puerto serie

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Programas** → **Accesorios** → **Comunicaciones y**, a continuación, haga clic en **HyperTerminal**.
2. Introduzca el nombre de la nueva conexión, seleccione un icono y haga clic en **Aceptar**.
3. Desde el menú desplegable **Conectar a**, seleccione un puerto COM disponible y haga clic en **Aceptar**.

Tras seleccionar un puerto COM disponible, aparece la ventana de propiedades del puerto COM.

- Configure el puerto con los siguientes valores:
 - Seleccione **Bits por segundo**.
La redirección de consola admite solamente 9.600, 19,2 K, 57,6 K o 115,2 K bps.
 - Establezca **Bits de datos** en **8**.
 - Establezca **Paridad** en **Ninguno**.
 - Establezca **Bits de parada** en **1**.
 - Establezca **Control de flujo** en **Hardware**.
- Haga clic en **Aceptar**.

Configuración de los valores del terminal

- En HyperTerminal, haga clic en **Archivo**, luego en **Propiedades** y, por último, en la ficha **Configuración**.
- Asegúrese de que el campo **Las teclas de función, dirección y Ctrl actúan como** esté establecido en **Teclas de terminal**.
- Asegúrese de que en el campo **La tecla Retroceso envía** se especifique **Ctrl+H**.
- Cambie el valor de **Emulación** de **Autodetectar** a **ANSI** o **VT 100/220**.
Asegúrese de que este valor sea igual al que ha seleccionado para la opción **Console Redirection** (Redirección de consola) en el sistema host.
- Haga clic en **Instalación de terminal**.
Aparece un valor para el número de filas y columnas.
- Cambie el número de filas de **24** a **25** y deje el número de columnas en **80**.
Si no se muestran estos valores, debe actualizar el software de emulación de terminal.
- Haga clic en **Aceptar** dos veces.

Administración remota del sistema host

Después de configurar los sistemas host y cliente (consulte "[Configuración del sistema host](#)" y "[Configuración del sistema cliente](#)"), puede usar la redirección de consola para reiniciar un sistema host o para cambiar los valores de configuración de un sistema host.

- Reinicie el sistema host usando el sistema cliente.
Consulte "[Configuración de funciones de teclas especiales](#)" para obtener instrucciones.
- Cuando el sistema host comience a iniciarse, use la redirección de consola para:
 - Abrir el programa de configuración del sistema
 - Abrir los menús de configuración de SCSI
 - Actualizar el firmware y el BIOS (en memoria Flash)
 - Ejecutar las utilidades de la partición de utilidades

 **NOTA:** para ejecutar las utilidades de la partición de utilidades del sistema host, debe haber creado la partición de utilidades usando Dell OpenManage™ Server Assistant versión 6.3.1 o posterior.

Configuración de funciones de teclas especiales

La redirección de consola usa la emulación de terminal ANSI o VT100/220, que está limitada a caracteres ASCII básicos. Las teclas de función, de flecha y de control no están disponibles en el juego de caracteres ASCII, y la mayoría de las utilidades requieren teclas de función y de control para las operaciones habituales. Sin embargo, puede emular una tecla de función o de control mediante el uso de una secuencia especial de teclas, que se denomina secuencia de escape.

Una secuencia de escape comienza con un carácter de escape. Puede introducir este carácter de diversas formas, dependiendo de los requisitos del software de emulación de terminal. Por ejemplo, `0x1b` y `<Esc>` se refieren cada una al mismo carácter de escape. En HyperTerminal, puede crear macros seleccionando la opción de macros de teclas en el menú **Ver**. Puede asignar una macro a casi todas las teclas para casi todas las combinaciones de teclas. Cree una macro para representar cada tecla de función.

La [tabla B-1](#) enumera las secuencias de escape que representan una tecla o función especial.

 **NOTA:** cuando cree macros en HyperTerminal, pulse <Insert> antes que <Esc> para indicar que está enviando una secuencia de escape y no saliendo del cuadro de diálogo. Si no tiene esta función, debe actualizar HyperTerminal.

 **NOTA:** en las combinaciones de teclas de secuencias de escape que se enumeran en la [tabla B-1](#), se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Por ejemplo, para generar el carácter <A> debe pulsar las teclas <Mayús><a>.

Tabla B-1. Secuencias de escape admitidas

Tecla(s)	Secuencia admitida	Emulación de terminal
<Flecha arriba>	<Esc><[><A>	VT 100/220, ANSI
<Flecha abajo>	<Esc><[>	VT 100/220, ANSI
<Flecha derecha>	<Esc><[><C>	VT 100/220, ANSI
<Flecha izquierda>	<Esc><[><D>	VT 100/220, ANSI
<F1>	<Esc><O><P>	VT 100/220, ANSI
<F2>	<Esc><O><Q>	VT 100/220, ANSI
<F3>	<Esc><O><R>	VT 100/220, ANSI
<F4>	<Esc><O><S>	VT 100/220, ANSI
<F5>	<Esc><O><T>	VT 100, ANSI
<F6>	<Esc><O><U>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><1><7><->	VT 100/220
<F7>	<Esc><O><V>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><1><8><->	VT 100/220
<F8>	<Esc><O><W>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><1><9><->	VT 100/220
<F9>	<Esc><O><X>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><0><->	VT 100/220
<F10>	<Esc><O><Y>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><1><->	VT 100/220
<F11>	<Esc><O><Z>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><3><->	VT 100/220
<F12>	<Esc><O><A>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><4><->	VT 100/220
<Inicio>	<Esc><[><1><-> <Esc><h>	VT 220 ANSI
<Fin>	<Esc><[><4><-> <Esc><k>	VT 220 ANSI
<Supr>	<Esc><[><3><-> <Esc><->	VT 220 ANSI
<Supr>	<Esc><[><3><-> <Esc><->	VT 220 ANSI
<Re Pág>	<Esc><[><5><-> <Esc><Mayús><?>	VT 220 ANSI
<Av Pág>	<Esc><[><6><-> <Esc></>	VT 220 ANSI
<Mayús><Tab>	<Esc><[><Z> <Esc><[><0><Z> <Esc><[><Mayús><z>	VT 100 VT 220 ANSI

Después de crear macros para las teclas enumeradas en la [tabla B-1](#), pulse <F1> en el teclado del sistema cliente durante la emulación de terminal para enviar la secuencia de escape <Esc><O><P> al sistema host. El sistema host interpreta entonces la secuencia como <F1>.

Es posible que algunas utilidades o funciones del sistema host requieran secuencias de escape adicionales. Cree macros para las secuencias adicionales enumeradas en la [tabla B-2](#).

 **NOTA:** en las combinaciones de teclas de secuencias de escape que se enumeran en la [tabla B-2](#) se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Por ejemplo, para generar el carácter <A> debe pulsar las teclas <Mayús><a>.

Tabla B-2. Secuencias de escape adicionales

Tecla(s)	Secuencia admitida
<Ctrl><Alt><Supr> (reiniciar el sistema host)	<Esc><R><Esc><I><Esc><R>
<Alt><x>	<Esc><X><X>

<Ctrl><H>	<Esc><Ctrl><H>
<Ctrl><I>	<Esc><Ctrl><I>
<Ctrl><J>	<Esc><Ctrl><J>
<Ctrl><M>	<Esc><Ctrl><M>
<Ctrl><2>	<Esc><Ctrl><2>

[Regresar a la página de contenido](#)

Generalidades del sistema

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC1425 Guía del usuario

- [Características e indicadores del panel frontal](#)
- [Características e indicadores del panel posterior](#)
- [Características del sistema](#)
- [Sistemas operativos compatibles](#)
- [Dispositivos de protección de la alimentación](#)
- [Otros documentos necesarios](#)
- [Obtención de asistencia técnica](#)

En esta sección se describen las características principales del software y el hardware del sistema y se proporciona información sobre los indicadores de los paneles frontal y posterior del sistema. También se ofrece información sobre otros documentos que puede necesitar al instalar el sistema y sobre cómo obtener asistencia técnica.

Características e indicadores del panel frontal

En la [figura 1-1](#) se muestran las características del panel frontal y los indicadores del sistema. Para acceder a los interruptores e indicadores del panel frontal, retire el embellecedor opcional. Consulte la [Guía de instalación y solución de problemas](#) para obtener instrucciones. La [tabla 1-1](#) enumera los conectores, botones e indicadores LED del panel frontal.

Figura 1-1. Características e indicadores del panel frontal

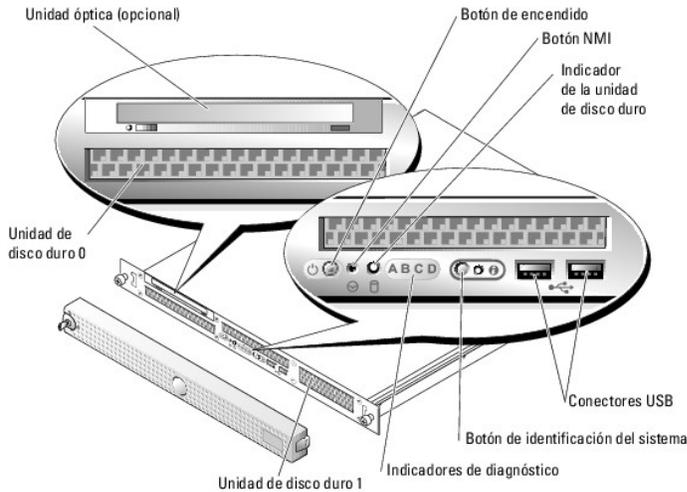


Tabla 1-1. Conectores, botones e indicadores LED del panel frontal

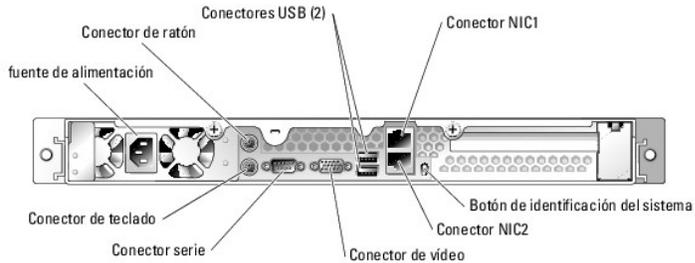
Indicador, botón o conector	Icono	Descripción
Indicador de estado del sistema azul/ámbar		Este indicador está encendido durante el funcionamiento normal del sistema. También puede utilizar el software de administración de sistemas o los botones de identificación ubicados en la parte frontal y posterior del sistema para hacer que este indicador parpadee para identificar un sistema concreto. El indicador ámbar de estado del sistema parpadea cuando el sistema requiere atención a causa de algún problema.
Indicador de la unidad de disco duro		El indicador verde de actividad de la unidad de disco duro parpadea cuando las unidades de disco duro SATA están en uso. NOTA: no parpadea cuando las unidades de disco duro SCSI están en uso.
Botón NMI		El botón NMI se usa para solucionar problemas de software y errores de controladores de dispositivo en determinados sistemas operativos. Para presionar este botón, puede utilizarse el extremo de un clip sujetapapeles. Utilice este botón sólo cuando el personal de soporte técnico o la documentación del sistema operativo se lo indiquen.
Botón de identificación del sistema		Los botones de identificación de los paneles frontal y posterior se pueden usar para localizar un sistema en particular en un rack. Cuando se presione uno de estos botones, el indicador azul de estado del sistema en las partes frontal y posterior parpadeará hasta que se vuelva a presionar uno de los botones.
Conectores USB		Conectan al sistema dispositivos compatibles con USB 2.0.
Indicador de encendido,		El indicador de encendido parpadea cuando el sistema recibe alimentación pero no está encendido. El botón de encendido controla la salida de la fuente de alimentación de CC al sistema.

botón de encendido		AVISO: si apaga el sistema usando el botón de alimentación y el sistema ejecuta un sistema operativo compatible con ACPI, el sistema realiza un cierre ordenado antes de apagarse. Si el sistema no ejecuta un sistema operativo compatible con ACPI, se apaga inmediatamente después de que se haya presionado el botón de alimentación.
Indicadores de diagnóstico (4)		Los indicadores de diagnóstico ayudan a diagnosticar y solucionar los problemas del sistema. Para obtener más información, consulte la <i>Guía de instalación y solución de problemas</i> .

Características e indicadores del panel posterior

En la [figura 1-2](#) se muestran los controles, los indicadores y los conectores ubicados en el panel posterior del sistema.

Figura 1-2. Características e indicadores del panel posterior



Conexión de dispositivos externos

Cuando conecte dispositivos externos al sistema, siga estas pautas:

- 1 Instale los controladores de dispositivo. (Normalmente los controladores de dispositivo se incluyen con el software del sistema operativo o con el dispositivo.) Consulte la documentación incluida con el dispositivo para obtener instrucciones específicas de instalación y configuración.
- 1 Asegúrese de conectar los dispositivos a los conectores correctos.
- 1 Con la excepción de los dispositivos USB, conecte siempre los dispositivos externos con el sistema apagado. A continuación, encienda todos los dispositivos externos antes de encender el sistema (a menos que en la documentación del dispositivo se especifique lo contrario).

Para obtener información sobre conectores individuales, consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*. Para obtener información sobre cómo activar, desactivar y configurar los puertos y conectores de E/S, consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)".

Características del sistema

- 1 Hasta dos microprocesadores Intel® Xeon™ con una velocidad del bus frontal de 800 MHz, una velocidad de ejecución interna de 2,8 GHz como mínimo, y 1 MB como mínimo de caché interna.
- 1 Compatibilidad con SMP (multiprocesamiento simétrico), que está disponible en sistemas con dos microprocesadores Intel Xeon. SMP mejora en gran medida el rendimiento global del sistema al dividir las operaciones del microprocesador entre microprocesadores independientes. Para aprovechar esta característica, debe utilizar un sistema operativo que sea compatible con el multiprocesamiento.
 - 📌 **NOTA:** si decide actualizar el sistema instalando un segundo microprocesador, debe solicitar los paquetes de actualización del microprocesador a Dell. No todas las versiones del microprocesador Intel Xeon funcionarán correctamente como microprocesadores adicionales. El paquete de actualización de Dell contiene la versión correcta del microprocesador, así como las instrucciones para llevar a cabo la actualización. Ambos microprocesadores deben tener la misma frecuencia de operación interna y el mismo tamaño de caché.
- 1 Módulos de memoria SDRAM DDR 2 400 PC-3200 registrada de un mínimo de 256 MB, ampliables a un máximo de 12 GB mediante la instalación de combinaciones de módulos de memoria con intercalado de 2 vías de 256 MB, 512 MB, 1 GB y 2 GB (si está disponible) en los seis zócalos para módulos de memoria de la placa base.
- 1 Soporte para los niveles RAID 0 y 1 de software.
- 1 Una unidad combinada de CD, DVD o CD-RW/DVD-ROM IDE opcional.
 - 📌 **NOTA:** los dispositivos de DVD son sólo de datos.
- 1 Una fuente de alimentación sin acoplamiento activo de 450 W.

La placa base incluye las siguientes características:

- 1 Una ranura de expansión PCI-X de 3,3 V y 64 bits a 133 MHz.
- 1 Soporte para las siguientes configuraciones de unidad de disco interna (sin acoplamiento activo):
 - o Hasta dos unidades de disco duro SATA internas de 1 pulgada con una controladora SATA integrada.

O bien

- o Hasta dos unidades de disco duro SCSI internas de 1 pulgada con una tarjeta controladora SCSI opcional.
- 1 Dos NIC Ethernet Gigabit integradas que admiten velocidades de datos de 10 Mbps, 100 Mbps y 1.000 Mbps.
- 1 Cuatro conectores compatibles con USB 2.0 (dos en la parte frontal y dos en la parte posterior) que admiten una unidad de disquete, una unidad de CD-ROM, un teclado, un ratón o una unidad Flash USB.
- 1 Un subsistema de vídeo integrado compatible con VGA con una controladora de vídeo PCI ATI Radeon 7000-M a 66 MHz. Este subsistema de vídeo contiene 16 MB de memoria de vídeo SDRAM (no ampliable). La resolución máxima es de 1.600 x 1.200 con 64.000 colores; se admiten gráficos de color verdadero en las resoluciones siguientes: 640 x 480, 800 x 600, 1.024 x 768, 1.152 x 864 y 1.280 x 1.024.
- 1 Circuitos de administración de sistemas que supervisan el funcionamiento de los ventiladores del sistema, así como los voltajes y temperaturas críticos del sistema. Los circuitos de administración de sistemas funcionan junto con el software de administración de sistemas.
- 1 En el panel posterior se incluyen los conectores para ratón, teclado, serie, vídeo, dos conectores para USB y otros dos para NIC.
- 1 En el panel frontal se incluyen dos conectores USB.

Para obtener más información acerca de características específicas, consulte "[Especificaciones técnicas](#)".

El sistema incluye el siguiente software:

- 1 Un programa de configuración del sistema para ver y cambiar la información de configuración del sistema rápidamente. Para obtener más información sobre este programa, consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)".
- 1 Funciones de seguridad mejoradas, incluidas una contraseña del sistema y una contraseña de configuración, disponibles mediante el programa de configuración del sistema.
- 1 Diagnósticos del sistema para evaluar los componentes y dispositivos del sistema. Para obtener información sobre el uso de los diagnósticos del sistema, consulte "Ejecución de los diagnósticos del sistema" en la *Guía de instalación y solución de problemas*.
- 1 Controladores de vídeo para mostrar muchos programas de aplicación comunes en modos de alta resolución.

Sistemas operativos compatibles

- 1 Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition y Web Edition
- 1 Red Hat® Linux Enterprise Server ES y WS (versión 3) para Intel x86
- 1 Red Hat Linux Enterprise Server ES y WS (versión 3) para Intel EM64T

Dispositivos de protección de la alimentación

Algunos dispositivos protegen el sistema de los efectos de problemas como las sobretensiones o cortes en el suministro eléctrico.

- 1 PDU: utiliza interruptores automáticos para garantizar que la carga de la corriente de CA no exceda los valores aceptables por la PDU.
- 1 Supresor de sobrevoltaje: evita que los picos de voltaje, como los que pueden ocurrir durante una tormenta con aparato eléctrico, lleguen al sistema a través de la toma eléctrica. No protegen contra bajadas de tensión, lo cual ocurre cuando el voltaje baja más del 20 % del nivel normal de voltaje de la línea de corriente alterna.
- 1 Acondicionador de línea: mantiene el voltaje de la fuente de alimentación de CA del sistema en un nivel moderadamente constante y proporciona protección contra las bajadas de tensión, pero no protege contra una pérdida total de la alimentación.
- 1 SAI: utiliza la alimentación de la batería para mantener el sistema en funcionamiento cuando no hay disponible una fuente de alimentación de CA. La corriente alterna carga la batería mientras ésta está disponible de manera que, cuando no se recibe corriente alterna, la batería puede proporcionar alimentación al sistema durante un tiempo limitado (de cinco minutos a una hora aproximadamente). Un SAI que proporciona sólo cinco minutos de alimentación por batería permite guardar los archivos y cerrar el sistema. Utilice los supresores de sobrevoltaje y las PDU con todas las fuentes de alimentación universales y asegúrese de que la seguridad del SAI ha sido aprobada por UL.

Otros documentos necesarios

 La *Guía de información del producto* proporciona información importante sobre seguridad y normativas. La información de la garantía puede estar incluida en este documento o constar en un documento separado.

- 1 En la *Guía de instalación del rack* o en las *Instrucciones de instalación del rack* incluidas con el rack se describe cómo instalar el sistema en un rack.
- 1 En la *Guía de introducción* se proporciona una descripción general de la instalación inicial del sistema.
- 1 En la *Guía de instalación y solución de problemas* se describe cómo solucionar problemas del sistema e instalar o reemplazar los componentes del sistema.
- 1 La documentación del sistema operativo describe cómo instalar (si es necesario), configurar y utilizar el software del sistema operativo.
- 1 En la documentación incluida con los componentes adquiridos por separado se proporciona información para configurar e instalar esos componentes.
- 1 Algunas veces, con el sistema se incluyen actualizaciones que describen cambios en la documentación, en el software o en el sistema.

 **NOTA:** lea siempre las actualizaciones primero, ya que a menudo éstas sustituyen la información de otros documentos.

Es posible que se incluyan notas de la versión o archivos Léame (Readme) para proporcionar actualizaciones de última hora relativas al sistema o la documentación, o bien material de consulta técnica avanzada destinada a usuarios o técnicos experimentados.

Obtención de asistencia técnica

Si no entiende un procedimiento de esta guía, o si el sistema no funciona según lo esperado, consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Puede utilizar el servicio de formación y certificación Dell para empresas; visite www.dell.com/training para obtener más información. Es posible que este servicio no se ofrezca en todas las zonas.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Uso de Dell OpenManage™ Server Assistant

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC1425 Guía del usuario

- [Inicio del CD Server Assistant](#)
- [Uso del programa de configuración del servidor](#)
- [Actualización de controladores y utilidades](#)
- [Uso de la partición de utilidades](#)

El CD *Dell OpenManage Server Assistant* contiene utilidades, diagnósticos y controladores para ayudarle a configurar el sistema. La instalación del sistema operativo se inicia con este CD si el sistema operativo no está preinstalado en el sistema. Hay una partición de utilidades iniciable en la unidad de disco duro del sistema que contiene en parte las mismas funciones que se incluyen en el CD *Server Assistant*.

Inicio del CD Server Assistant

Para configurar el sistema e instalar el sistema operativo, inserte el CD *Server Assistant* y encienda o reinicie el sistema. Aparece la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant**.

Si el CD no se inicia, verifique que la unidad de CD esté especificada como la primera en **Boot Sequence** (Secuencia de inicio) del programa de configuración del sistema (consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)").

El CD *Server Assistant* utiliza una interfaz convencional de explorador Web. Puede explorar el CD usando el ratón para hacer clic en los diversos iconos y enlaces de texto.

Haga clic en el icono **Exit** (Salir) para salir de *Server Assistant*. Si sale de *Server Assistant* desde el programa de configuración del servidor, el sistema se reiniciará desde la partición de inicio estándar del sistema operativo.

Uso del programa de configuración del servidor

Si el sistema operativo no está preinstalado o si posteriormente instala un sistema operativo, utilice el programa de configuración del servidor (Server Setup) del CD *Server Assistant* para configurar el sistema e instalar el sistema operativo.

 **NOTA:** use el CD *Server Assistant* sólo si el sistema operativo no está preinstalado en el sistema. Consulte el documento de instrucciones de instalación del sistema operativo y siga las instrucciones para llevar a cabo el proceso de instalación.

El programa de configuración del servidor le guía a través de tareas como las siguientes:

- 1 Establecimiento de la fecha y la hora del sistema
- 1 Configuración de la controladora RAID (si procede)
- 1 Selección e instalación del sistema operativo; especificación de información específica del sistema operativo
- 1 Configuración de las unidades de disco duro
- 1 Visualización del resumen de la instalación

 **NOTA:** para instalar el sistema operativo debe disponer del soporte del sistema operativo.

Para iniciar el programa de configuración del servidor, haga clic en **Server Setup** (Configuración del servidor) en la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant**. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Actualización de controladores y utilidades

Puede actualizar los controladores y las utilidades en cualquier sistema que tenga instalado Microsoft® Internet Explorer 5.5 o posterior, o Netscape Navigator 7.02 o posterior. Al insertar el CD en la unidad de CD de un sistema que usa un sistema operativo basado en Microsoft Windows®, el sistema iniciará automáticamente el explorador y mostrará la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant**.

Para actualizar controladores y utilidades, realice los siguientes pasos:

1. Desde la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant**, seleccione la opción para actualizar controladores y utilidades.
2. Seleccione el número de modelo del sistema en el cuadro desplegable.
3. Seleccione el tipo de controladores o utilidades que desea actualizar.
4. Haga clic en **Continue** (Continuar).
5. Seleccione cada uno de los controladores o utilidades que desea actualizar.

El sistema le solicitará que ejecute el programa o que especifique la ubicación en la que se van a guardar los archivos.

6. Ejecute el programa o especifique la ubicación donde desea guardar los archivos.

Uso de la partición de utilidades

La partición de utilidades es una partición iniciable de la unidad de disco duro que contiene utilidades de configuración y diagnóstico del sistema. Cuando se inicia la partición de utilidades, ésta proporciona un entorno de ejecución para las utilidades de la partición.

Para iniciar la partición de utilidades, encienda o reinicie el sistema. Durante la POST, pulse <F10> después de que aparezca el mensaje siguiente:

<F10> = Utility Mode (F10 = Modo de utilidades)

 **NOTA:** la partición de utilidades proporciona únicamente algunas funciones de MS-DOS® y no puede emplearse como una partición de MS-DOS estándar.

La partición de utilidades proporciona una interfaz basada en texto desde donde puede ejecutar las utilidades de la partición. Para seleccionar una opción de menú, utilice las teclas de flecha para resaltar la opción y pulse <Intro> o teclee el número de la opción de menú. Para salir de la partición de utilidades, pulse <Esc> desde el menú principal **Utility Partition** (Partición de utilidades).

En la [tabla 2-1](#) se proporciona una lista de muestra y una explicación de las opciones que aparecen en el menú de la partición de utilidades. Estas opciones están disponibles incluso cuando el CD *Server Assistant* no está insertado en la unidad de CD.

Tabla 2-1. Opciones del menú principal de la partición de utilidades

Opción	Descripción
Run system diagnostics	Ejecuta los diagnósticos de hardware del sistema.
Run RAID configuration utility	Ejecuta la utilidad de configuración RAID si la ROMB está activada o la tarjeta controladora RAID está instalada.

NOTA: las opciones mostradas pueden variar dependiendo de la configuración del sistema, y es posible que no incluyan las que se muestran aquí.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Uso del programa de configuración del sistema

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC1425 Guía del usuario

- [Inicio del programa de configuración del sistema](#)
- [Opciones de configuración del sistema](#)
- [Funciones de contraseña del sistema y contraseña de configuración](#)
- [Desactivación de una contraseña olvidada](#)
- [Utilidad Asset Tag](#)
- [Configuración de la controladora de administración de la placa base](#)

Una vez que haya instalado el ordenador, ejecute el programa de configuración del sistema para familiarizarse con la configuración y los valores opcionales del sistema. Anote la información para futuras consultas.

Puede utilizar el programa de configuración del sistema para:

- 1 Cambiar la configuración del sistema almacenada en la NVRAM después de añadir, modificar o quitar hardware
- 1 Establecer o cambiar las opciones que el usuario puede seleccionar; por ejemplo, la hora o la fecha
- 1 Activar o desactivar los dispositivos integrados
- 1 Corregir discrepancias entre el hardware instalado y los valores de configuración

Inicio del programa de configuración del sistema

1. Encienda o reinicie el sistema.
2. Pulse <F2> inmediatamente después de que aparezca el mensaje siguiente:

<F2> = Setup (F2 = Configuración)

Si el sistema operativo se comienza a cargar antes de que pulse <F2>, espere a que el sistema termine de iniciarse y luego reinicie el sistema e inténtelo de nuevo.

 **NOTA:** para asegurarse de que el sistema realiza un cierre ordenado, consulte la documentación entregada con el sistema operativo.

Respuesta a mensajes de error

Puede abrir el programa de configuración del sistema en respuesta a ciertos mensajes de error. Si un mensaje de error aparece mientras el sistema se inicia, tome nota del mensaje. Antes de iniciar el programa de configuración del sistema, consulte "Códigos de sonido del sistema" y "Mensajes del sistema" en la *Guía de instalación y solución de problemas* para ver una explicación del mensaje y sugerencias para corregir los errores.

 **NOTA:** después de instalar una ampliación de memoria, es normal que el sistema envíe un mensaje la primera vez que éste se inicie.

Uso del programa de configuración del sistema

En la [tabla 3-1](#) se indican las teclas que se usan para ver o cambiar información en las pantallas del programa de configuración del sistema y para salir del programa.

Tabla 3-1. Teclas de navegación del programa de configuración del sistema

Teclas	Acción
Flecha hacia arriba o <Mayús><Tab>	Se desplaza al campo anterior.
Flecha hacia abajo o <Tab>	Se desplaza al campo siguiente.
Barra espaciadora, <+>, <->, flechas hacia la izquierda y derecha	Recorre las opciones de un campo. En muchos campos, también puede escribir el valor adecuado.
<Esc>	Salte del programa de configuración del sistema y reinicia el sistema si se ha realizado algún cambio.
<F1>	Muestra el archivo de ayuda del programa de configuración del sistema.

 **NOTA:** para la mayoría de las opciones, los cambios que se realizan se almacenan pero no surten efecto hasta que se reinicia el sistema.

Opciones de configuración del sistema

Pantalla principal

Cuando se inicia el programa de configuración del sistema, aparece la pantalla principal de dicho programa (consulte la [figura 3-1](#)).

Figura 3-1. Pantalla principal del programa de configuración del sistema

Dell Inc. (www.dell.com) - PowerEdge SCL425	
Intel® Xeon™ Processor Processor Speed: 2.8 GHz	BIOS Version: XXXX Service Tag : XXXXXX
System Time 08:15:45 System Date Wed March 31, 2004 System Memory 6144 MB ECC DDR2 Video Memory 16 MB SDRAM System Memory Testing Enabled OS Install Mode Off CPU Information <ENTER> SATA Port 0 Hard Disk SATA Port 1 OFF Boot Sequence <ENTER> USB Flash Drive Emulation Type Auto Integrated Devices <ENTER> PCI IRQ Assignment <ENTER> Console Redirection <ENTER> System Security <ENTER> Keyboard NumLock On Report Keyboard Errors Report Asset Tag XXXXXX	
Up,Down Arrow to select SPACE,+,- to change ESC to exit F1=HELP	

En la [tabla 3-2](#) se muestran las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla principal del programa de configuración del sistema.

-  **NOTA:** las opciones del programa de configuración del sistema cambian en función de la configuración del sistema.
-  **NOTA:** los valores predeterminados del programa de configuración del sistema se enumeran, si procede, bajo las opciones respectivas.

Tabla 3-2. Opciones del programa de configuración del sistema

Opción	Descripción
System Time	Restablece la hora del reloj interno del sistema.
System Date	Restablece la fecha del calendario interno del sistema.
System Memory	Muestra la cantidad de memoria del sistema. Esta opción no tiene valores que el usuario pueda seleccionar.
System Memory Testing (valor predeterminado: Enabled)	Determina si se prueba la memoria durante la POST.
Video Memory	Muestra la cantidad de memoria de vídeo. Esta opción no tiene valores que el usuario pueda seleccionar.
OS Install Mode (valor predeterminado: Off)	Determina la cantidad máxima de memoria disponible para el sistema operativo. La opción On (Activado) establece la memoria máxima en 256 MB. La opción Off (Desactivado) hace que toda la memoria esté disponible para el sistema operativo. Algunos sistemas operativos no pueden instalarse con más de 2 GB de memoria del sistema. Active esta opción (On) durante la instalación del sistema operativo y desactívela (Off) después de la instalación.
CPU Information	Consulte " Pantalla de información de la CPU ".
SATA Port 0 SATA Port 1	Establece el tipo de unidad para las unidades de disco duro SATA.
Boot Sequence	Determina el orden en el que el sistema busca los dispositivos de inicio durante el inicio del sistema. Las opciones disponibles pueden incluir la unidad de disquete, la unidad de CD, las unidades de disco duro y la red.
USB Flash Drive Emulation Type (valor predeterminado: Auto)	Determina el tipo de emulación de una unidad Flash USB. Hard disk (Disco duro) permite a la unidad Flash USB actuar como una unidad de disco duro. Floppy (Disquete) permite a la unidad Flash USB actuar como una unidad de disquete extraíble. Auto (Automático) elige automáticamente un tipo de emulación.
Integrated Devices	Consulte " Pantalla de dispositivos integrados ".
PCI IRQ Assignment	Muestra una pantalla para cambiar la IRQ asignada a cada uno de los dispositivos integrados en el bus PCI y las tarjetas de expansión instaladas que requieran una IRQ.
Console Redirection	Consulte " Pantalla de redirección de consola ".
System Security	Muestra una pantalla para configurar las funciones de contraseña del sistema y contraseña de configuración. Para obtener más información, consulte " Uso de la contraseña del sistema " y " Uso de la contraseña de configuración ".
Keyboard NumLock (valor predeterminado: On)	Determina si el sistema se inicia con el modo Bloq Num activado en teclados de 101 o 102 teclas (no se aplica a teclados de 84 teclas).
Report Keyboard Errors	Activa o desactiva los informes de errores del teclado durante la POST. Seleccione Report (Notificar) para los sistemas host que

(valor predeterminado: Report)	tengan teclados conectados. Seleccione Do Not Report (No notificar) para omitir todos los mensajes de error relacionados con el teclado o la controladora del teclado durante la POST. Esta configuración no afecta al funcionamiento del propio teclado, si hay un teclado conectado al sistema.
Asset Tag	Muestra el número de etiqueta de inventario programable por el usuario, si se ha asignado un número de etiqueta de inventario. Para introducir un número de etiqueta de inventario de hasta 10 caracteres en la NVRAM, consulte " Asignación o eliminación de un número de etiqueta de inventario ".

Pantalla de información de la CPU

En la [tabla 3-3](#) se muestran las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla **CPU Information** (Información de la CPU).

Tabla 3-3. Pantalla de información de la CPU

Opción	Descripción
Bus Speed	Muestra la velocidad del bus de los procesadores.
Logical Processor (valor predeterminado: Enabled)	Se muestra cuando los procesadores admiten HyperThreading. Enabled (Activado) permite que el sistema operativo utilice todos los procesadores lógicos. Si se selecciona Disabled (Desactivado) el sistema operativo sólo utiliza el primer procesador lógico de cada procesador instalado en el sistema.
Sequential Memory Access (valor predeterminado: Enabled)	Se muestra cuando el procesador admite el acceso secuencial a la memoria. Enabled (Activado) optimiza el sistema para aplicaciones que requieren acceso secuencial a la memoria. Disabled (Desactivado) se utiliza para aplicaciones con acceso aleatorio a la memoria.
Processor X ID	Muestra la serie y el número de modelo de cada procesador.
Core Speed	Muestra la frecuencia de reloj de los procesadores.
Level X Cache	Muestra la cantidad de memoria caché del procesador.

Pantalla de dispositivos integrados

En la [tabla 3-4](#) se muestran las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla **Integrated Devices** (Dispositivos integrados).

Tabla 3-4. Opciones de la pantalla de dispositivos integrados

Opción	Descripción
Embedded SATA Controller (valor predeterminado: ATA Mode)	Permite establecer el subsistema SATA integrado en modo Off (Desactivado), ATA o RAID . El modo ATA predeterminado configura las unidades de disco duro para admitir ATA nativo. En modo RAID, las unidades de disco duro se configuran para admitir RAID. Off (Desactivado) desactiva el subsistema SATA.
IDE CD-ROM Controller (valor predeterminado: Auto)	Activa la controladora IDE integrada. Cuando se establece en Auto (Automático), cada canal de la controladora IDE integrada se activa si hay dispositivos IDE conectados al canal y no se detecta la controladora IDE externa.
USB Controller (valor predeterminado: On with BIOS support)	Activa o desactiva los puertos USB del sistema. Las opciones son On with BIOS support (Encendido con compatibilidad en BIOS), On without BIOS support (Encendido sin compatibilidad en BIOS) u Off (Desactivado). Si se desactivan los puertos USB, los recursos del sistema estarán disponibles para otros dispositivos.
Embedded Gb NIC1 (valor predeterminado: Enabled with PXE)	Activa o desactiva la NIC integrada del sistema. Las opciones son Enabled without PXE (Activada sin PXE), Enabled with PXE (Activada con PXE) y Disabled (Desactivada). El soporte PXE permite iniciar el sistema desde la red. Los cambios surtirán efecto después de que se reinicie el sistema.
MAC Address	Muestra la dirección MAC de la NIC 10/100/1000 integrada. Este campo no tiene valores que el usuario pueda seleccionar.
Embedded Gb NIC2 (valor predeterminado: Enabled without PXE)	Activa o desactiva la NIC integrada del sistema. Las opciones son Enabled without PXE (Activada sin PXE), Enabled with PXE (Activada con PXE) y Disabled (Desactivada). El soporte PXE permite iniciar el sistema desde la red. Los cambios surtirán efecto después de que se reinicie el sistema.
MAC Address	Muestra la dirección MAC de la NIC 10/100/1000 integrada. Este campo no tiene valores que el usuario pueda seleccionar.
Serial Port 1 (valor predeterminado: COM1)	Las opciones para Serial Port 1 (Puerto serie 1) son COM1 , COM3 , BMC Serial , BMC NIC y Off (Desactivado). El puerto serie 1 comparte dos modelos de uso. Para el uso estándar, el puerto serie 1 intenta utilizar primero COM1 y luego COM3 . Para el uso de BMC, el puerto serie 1 utiliza la dirección de COM1 , y la comunicación puede establecerse a través del puerto serie o de la NIC compartida integrada. NOTA: las opciones Off (Desactivado) y COM3 no están disponibles cuando la redirección de consola se establece para que utilice el puerto serie 1.
Speaker (valor predeterminado: On)	Establece el altavoz integrado en On (Activado) u Off (Desactivado). Un cambio en esta opción tendrá efecto inmediatamente (no es necesario reiniciar el sistema).

Pantalla de seguridad del sistema

En la [tabla 3-5](#) se muestran las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla **System Security** (Seguridad del sistema).

Tabla 3-5. Opciones de la pantalla de seguridad del sistema

Opción	Descripción
System Password	Muestra el estado actual de la función de seguridad por contraseña del sistema y permite asignar y verificar una nueva contraseña del sistema. NOTA: consulte " Uso de la contraseña del sistema " para obtener instrucciones sobre cómo asignar una contraseña del sistema y cómo usar o cambiar una contraseña del sistema existente.
Setup Password	Restringe el acceso al programa de configuración del sistema de la misma forma en que se restringe el acceso al sistema mediante la función de contraseña del sistema. NOTA: consulte " Uso de la contraseña de configuración " para obtener instrucciones sobre cómo asignar una contraseña de configuración y cómo utilizar o cambiar una contraseña de configuración existente.
Password Status	Si se establece la opción Setup Password (Contraseña de configuración) en Enabled (Activada), se impide que se cambie o se desactive la contraseña del sistema durante el inicio del sistema. Para <i>bloquear</i> la contraseña del sistema, asigne una contraseña de configuración en la opción Setup Password (Contraseña de configuración) y después cambie la opción Password Status (Estado de la contraseña) a Locked (Bloqueada). En este estado, no se puede cambiar la contraseña del sistema mediante la opción System Password (Contraseña del sistema) ni puede desactivarse durante el inicio pulsando <Ctrl><Intro>. Para <i>desbloquear</i> la contraseña del sistema, introduzca la contraseña de configuración en el campo Setup Password (Contraseña de configuración) y después cambie la opción Password Status (Estado de la contraseña) a Unlocked (Desbloqueada). Con este estado, puede desactivar la contraseña del sistema durante el inicio pulsando <Ctrl><Intro> y después cambiar la contraseña mediante la opción System Password (Contraseña del sistema).
Power Button (valor predeterminado: Enabled)	Enciende y apaga la alimentación del sistema. <ul style="list-style-type: none"> 1 Si apaga el sistema usando el botón de alimentación y el sistema ejecuta un sistema operativo compatible con ACPI, el sistema puede llevar a cabo un apagado ordenado antes de que se apague la alimentación. 1 Si el sistema no ejecuta un sistema operativo compatible con ACPI, la alimentación se apagará inmediatamente al presionar el botón de alimentación. <p>El botón se activa en el programa de configuración del sistema. Si está desactivado, el botón sólo puede activar la alimentación del sistema.</p>
NMI Button (valor predeterminado: Disabled)	AVISO: utilice el botón NMI sólo cuando el personal de soporte cualificado o la documentación del sistema operativo se lo indiquen. Al presionar este botón se detiene el sistema operativo y se muestra una pantalla de diagnóstico. Establece NMI en Enabled (Activada) o Disabled (Desactivada).
AC Power Recovery (valor predeterminado: Last)	Determina cómo reacciona el sistema cuando se restablece la alimentación. Si la opción se establece en Last (Último), el sistema vuelve al último estado de alimentación. On (Activado) enciende el sistema tras restablecerse la alimentación. Si se establece en Off (Desactivado), el sistema permanece apagado tras restablecerse la alimentación.

Pantalla de redirección de consola

En la [tabla 3-6](#) se muestran las opciones y descripciones de los campos de información que aparecen en la pantalla **Console Redirection** (Redirección de consola). Para obtener más información sobre cómo usar la redirección de consola, consulte "[Uso de la redirección de consola](#)".

Tabla 3-6. Opciones de la pantalla de redirección de consola

Opción	Descripción
Console Redirection (valor predeterminado: Off)	Establece la redirección de consola en Serial Port 1 (Puerto serie 1) u Off (Desactivada).
Failsafe Baud Rate (valor predeterminado: 11520)	Muestra si se utiliza la velocidad de transmisión a prueba de errores para la redirección de consola.
Remote Terminal Type (valor predeterminado: VT 100/VT 220)	Seleccione VT 100/VT 220 o ANSI .
Redirection After Boot (valor predeterminado: Enabled)	Activa o desactiva la redirección de consola después de que se reinicie el sistema.

Pantalla de salida

Después de pulsar <Esc> para salir del programa de configuración del sistema, la pantalla **Exit** (Salida) muestra las siguientes opciones:

- 1 Save Changes and Exit (Guardar los cambios y salir)
- 1 Discard Changes and Exit (Descartar los cambios y salir)
- 1 Return to Setup (Regresar a la configuración)

Funciones de contraseña del sistema y contraseña de configuración

- ➔ **AVISO:** las funciones de contraseña proporcionan un nivel básico de seguridad para los datos almacenados en el sistema. Si los datos requieren una mayor seguridad, utilice formas adicionales de protección, como los programas para cifrado de datos.
- ➔ **AVISO:** cualquier persona puede tener acceso a los datos almacenados en su sistema si lo deja funcionando sin supervisión y sin haber asignado una contraseña del sistema, o si deja el sistema desbloqueado de manera que alguien pueda desactivar la contraseña cambiando la posición de un puente.

El sistema Dell se entrega sin la función de contraseña del sistema activada. Si le preocupa la seguridad del sistema, utilice el ordenador únicamente con la protección por contraseña del sistema.

Para cambiar o borrar una contraseña existente, debe conocerla (consulte "[Eliminación o cambio de una contraseña del sistema](#)"). Si olvida la contraseña, no podrá utilizar el sistema ni cambiar los valores en el programa de configuración del sistema hasta que un técnico de servicio cambie la posición del puente de la contraseña para que se desactiven las contraseñas y borre las contraseñas existentes. Este procedimiento se describe en la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Uso de la contraseña del sistema

Una vez asignada, únicamente quienes conozcan la contraseña del sistema pueden utilizar todas las funciones del sistema. Cuando la opción **System Password** (Contraseña del sistema) tiene el valor **Enabled** (Activada), el sistema le solicita la contraseña del sistema después de iniciarse.

Asignación de una contraseña del sistema

Antes de asignar una contraseña del sistema, abra el programa de configuración del sistema y verifique la opción **System Password** (Contraseña del sistema).

Cuando hay asignada una contraseña del sistema, la opción **System Password** (Contraseña del sistema) tiene el valor **Enabled** (Activada). Si el valor que se muestra para **Password Status** (Estado de la contraseña) es **Unlocked** (Desbloqueada), puede cambiar la contraseña del sistema. Si el estado de la contraseña es **Locked** (Bloqueada), no es posible cambiar la contraseña del sistema. Cuando la función de contraseña del sistema está desactivada por la posición de un puente, la contraseña del sistema tiene el valor **Disabled** (Desactivada) y no se puede cambiar ni introducir una contraseña nueva del sistema.

Cuando no se ha asignado una contraseña del sistema y el puente de la contraseña de la placa base está en la posición activada (valor predeterminado), el valor que se muestra en la opción **System Password** (Contraseña del sistema) es **Not Enabled** (No activada) y el campo **Password Status** (Estado de la contraseña) tiene el valor **Unlocked** (Desbloqueada). Para asignar una contraseña del sistema:

1. Verifique que la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) tenga el valor **Unlocked** (Desbloqueada).
2. Resalte la opción **System Password** (Contraseña del sistema) y pulse <Intro>.
3. Escriba la nueva contraseña del sistema.

Puede utilizar hasta 32 caracteres en la contraseña.

Cada vez que pulse una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), aparecerá un marcador de posición en el campo.

En la asignación de una contraseña no se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Sin embargo, algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si introduce alguna de estas combinaciones, el sistema emitirá un sonido. Para borrar un carácter cuando introduce la contraseña, pulse la tecla de retroceso o la tecla de flecha hacia la izquierda.

 **NOTA:** para salir del campo sin asignar una contraseña del sistema, pulse <Intro> para pasar a otro campo, o pulse <Esc> en cualquier momento antes de completar el paso 5.

4. Pulse <Intro>.
5. Para confirmar la contraseña, escribala otra vez y pulse <Intro>.

El valor mostrado para la contraseña del sistema cambiará a **Enabled** (Activada). Salga del programa de configuración del sistema y comience a utilizar el sistema.

6. Reinicie el sistema ahora para que la protección por contraseña surta efecto, o bien continúe trabajando.

 **NOTA:** la protección por contraseña no surtirá efecto hasta que reinicie el sistema.

Uso de la contraseña del sistema para proteger el sistema

 **NOTA:** si ha asignado una contraseña de configuración (consulte "[Uso de la contraseña de configuración](#)"), el sistema acepta su contraseña de configuración como una contraseña alternativa del sistema.

Cuando la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) tiene el valor **Unlocked** (Desbloqueada), tiene la posibilidad de dejar activada la seguridad por contraseña o desactivarla.

Para dejar la seguridad por contraseña activada:

1. Encienda o reinicie el sistema; para ello, pulse <Ctrl><Alt><Supr>.
2. Pulse <Intro>.
3. Escriba la contraseña y pulse <Intro>.

Para desactivar la seguridad por contraseña:

1. Encienda o reinicie el sistema; para ello, pulse <Ctrl><Alt><Supr>.
2. Pulse <Ctrl><Intro>.

Cuando la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) está establecida en **Locked** (Bloqueada), siempre que encienda el sistema o que lo reinicie mediante las teclas <Ctrl><Alt><Supr>, deberá escribir la contraseña y pulsar <Intro> cuando se lo solicite el sistema.

Después de teclear la contraseña del sistema correcta y pulsar <Intro>, el sistema funcionará de la manera habitual.

Si se introduce una contraseña del sistema incorrecta, el sistema muestra un mensaje y le solicita que vuelva a introducir la contraseña. Tiene tres intentos para introducir la contraseña correcta. Después del tercer intento fallido, el sistema mostrará un mensaje de error que indica el número de intentos fallidos e informa de que el sistema ha suspendido su funcionamiento y se apagará. Este mensaje puede alertarle de que una persona no autorizada intenta utilizar el sistema.

El mensaje de error continuará mostrándose hasta que se introduzca la contraseña correcta, incluso después de que apague y reinicie el sistema.

 **NOTA:** puede utilizar la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) junto con las opciones **System Password** (Contraseña del sistema) y **Setup Password** (Contraseña de configuración) para proteger aún más el sistema frente a cambios no autorizados.

Eliminación o cambio de una contraseña del sistema

1. Cuando se le solicite, pulse <Ctrl><Intro> para desactivar la contraseña del sistema.

Si se le solicita que introduzca la contraseña de configuración, póngase en contacto con el administrador de la red.

2. Abra el programa de configuración del sistema; para ello, pulse <F2> durante la POST.
3. Seleccione el campo **System Security** (Seguridad del sistema) para verificar que la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) esté establecida en **Unlocked** (Desbloqueada).
4. Cuando se le solicite, escriba la contraseña del sistema.
5. Confirme que aparezca **Not Enabled** (No activada) en la opción **System Password** (Contraseña del sistema).

Si la opción **System Password** (Contraseña del sistema) muestra el valor **Not Enabled** (No activada), se ha eliminado la contraseña del sistema. Si aparece **Enabled** (Activada) en la opción **System Password** (Contraseña del sistema), pulse la combinación de teclas <Alt> para reiniciar el sistema y, después, repita los pasos del 2 al 5.

Uso de la contraseña de configuración

Asignación de una contraseña de configuración

Puede asignar (o modificar) una contraseña de configuración únicamente cuando la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración) tenga el valor **Not Enabled** (No activada). Para asignar una contraseña de configuración, resalte la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración) y pulse la tecla <+> o <->. El sistema le solicita que introduzca y verifique la contraseña. Si no puede utilizarse algún carácter en una contraseña, el sistema emite un sonido.

 **NOTA:** la contraseña de configuración puede ser la misma que la contraseña del sistema. Si las dos contraseñas son diferentes, la contraseña de configuración puede utilizarse como contraseña alternativa del sistema. Sin embargo, no se puede utilizar la contraseña del sistema en lugar de la contraseña de configuración.

Puede utilizar hasta 32 caracteres en la contraseña.

Cada vez que pulse una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), aparecerá un marcador de posición en el campo.

En la asignación de una contraseña no se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Sin embargo, algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si introduce alguna de estas combinaciones, el sistema emitirá un sonido. Para borrar un carácter cuando introduce la contraseña, pulse la tecla de retroceso o la tecla de flecha hacia la izquierda.

Tras verificar la contraseña, **Setup Password** (Contraseña de configuración) pasará a tener el valor **Enabled** (Activada). La siguiente vez que intente abrir el programa de configuración del sistema, el sistema le pedirá que introduzca la contraseña de configuración.

Cualquier cambio en la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración) surte efecto inmediatamente (no es necesario reiniciar el sistema).

Funcionamiento con una contraseña de configuración activada

Si la contraseña de configuración está activada, deberá introducir la contraseña de configuración correcta para poder modificar la mayoría de las opciones del programa de configuración del sistema. Cuando se inicia el programa de configuración del sistema, éste le pide que introduzca la contraseña.

Si no introduce la contraseña correcta en tres intentos, el sistema le permitirá ver, pero no modificar, las pantallas del programa de configuración del sistema, con la siguiente excepción: si la opción **System Password** (Contraseña del sistema) no tiene el valor **Enabled** (Activada) y no está bloqueada mediante la opción **Password Status** (Estado de la contraseña), podrá asignar una contraseña del sistema, aunque no podrá desactivar ni cambiar una contraseña del sistema existente.

 **NOTA:** puede utilizar la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) junto con la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración) para proteger la contraseña del sistema frente a cambios no autorizados.

Eliminación o modificación de una contraseña de configuración

1. Abra el programa de configuración del sistema y seleccione la opción **System Security** (Seguridad del sistema).
2. Resalte la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración), pulse <Intro> para acceder a la ventana de la contraseña de configuración y pulse <Intro> dos veces para borrar la contraseña de configuración existente.

El valor cambiará a **Not Enabled** (No activada).

3. Si desea asignar una nueva contraseña de configuración, realice los pasos que se indican en "[Asignación de una contraseña de configuración](#)".

Desactivación de una contraseña olvidada

Consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Utilidad Asset Tag

Su sistema no admite una unidad de disquete interna, por lo que debe conectar una unidad de disquete USB externa para utilizar la utilidad Asset Tag (Etiqueta de inventario).

Puede usar la utilidad Asset Tag (Etiqueta de inventario) para asignar un número de seguimiento exclusivo al sistema. Este número aparece en la pantalla principal del programa de configuración del sistema.

 **NOTA:** la utilidad Asset Tag funciona sólo con sistemas operativos que admiten aplicaciones basadas en MS-DOS®.

Creación del disquete de la utilidad Asset Tag

1. Inserte el CD *Dell OpenManage Server Assistant* en la unidad de CD de un sistema que ejecute un sistema operativo Microsoft® Windows®.
2. Inserte un disquete en blanco en la unidad de disquete del sistema.
3. Seleccione el sistema para el que desea crear una etiqueta de inventario y haga clic en **Continue** (Continuar).
4. En la página **Utilities and Drivers** (Controladores y utilidades), seleccione **Dell: Bootable Diskette with Asset Tag Utility** (Disquete iniciable con la utilidad Asset Tag).
5. Guarde la utilidad en el disco duro y ejecútela para crear un disquete iniciable.
6. Introduzca el disquete en el sistema para el que desea asignar una etiqueta de inventario y reinicielo.

Asignación o eliminación de un número de etiqueta de inventario

1. Inserte el disquete de la utilidad Asset Tag que ha creado en la unidad de disquete y reinicie el sistema.
2. Puede asignar o eliminar un número de etiqueta de inventario.

1. Para asignar un número de etiqueta de inventario, escriba `asset` y un espacio seguido de la nueva cadena.

Un número de etiqueta de inventario puede tener hasta 10 caracteres. Se permiten todas las combinaciones de caracteres (excepto |, <, >); no obstante, no utilice - como primer carácter. Por ejemplo, en la línea de comandos `a:\>`, escriba el siguiente comando y pulse <Intro>:

```
asset 12345abede
```

- 1 Para eliminar un número de etiqueta de inventario sin asignar uno nuevo, escriba `asset /d` y pulse <Intro>.

3. Cuando se le pida que verifique el cambio realizado en el número de etiqueta de inventario, escriba `y` y pulse <Intro>.

Para ver la pantalla de ayuda de la utilidad Asset Tag, escriba `asset /?` y pulse <Intro>.

Configuración de la controladora de administración de la placa base

La controladora de administración de la placa base (BMC) permite configurar, supervisar y recuperar sistemas de forma remota. BMC proporciona las siguientes características:

- 1 Uso del puerto serie y la NIC integrada del sistema
- 1 Registro de errores y sistema de alertas SNMP
- 1 Acceso al estado del sensor y el registro de eventos del sistema
- 1 Control de las funciones del sistema, incluido el encendido y el apagado
- 1 Soporte independiente del estado operativo o la alimentación del sistema
- 1 Redirección de consola de texto para la configuración del sistema, utilidades basadas en texto y consolas de sistema operativo

 **NOTA:** para utilizar la BMC, debe conectar la conexión de red a la NIC1 integrada. Consulte la [figura 1-2](#).

Para obtener más información sobre cómo utilizar la BMC, consulte la documentación de la BMC y de las aplicaciones de administración de sistemas.

Acceso al módulo de configuración de la BMC

1. Encienda o reinicie el sistema.
2. Pulse <Ctrl-E> cuando se le solicite, una vez finalizada la POST.

Si el sistema operativo empieza a cargarse antes de pulsar <Ctrl-E>, espere a que el sistema termine de iniciarse, reinicie el sistema e inténtelo de nuevo.

Opciones del módulo de configuración de la BMC

En la [tabla 3-7](#) se enumeran las opciones del módulo de configuración de la BMC y se muestra la manera de configurar el puerto de administración de emergencia (EMP).

Tabla 3-7. Módulo de configuración de la BMC

Opción	Descripción
Static IP vs. DHCP Source	Muestra si se asignará una dirección IP estática o una dirección DHCP a la controladora de red.
BMC IP Address	Escriba la dirección IP estática. El campo está limitado a un valor máximo de 255.255.255.255. Si se utiliza la dirección IP 169.254.0.6 y DHCP está activado, BMC no podrá ponerse en contacto con el servidor DHCP.
Subnet Mask	Escriba la máscara de subred de la dirección IP estática.
Gateway	Escriba la puerta de enlace IP de la dirección IP estática.
Alert IP Address	Muestra la dirección del destino de la alerta.
LAN Channel	Activa o desactiva el acceso del canal LAN fuera de banda a la controladora de red compartida.
UserID2 Account	Modifica el nombre de usuario y la contraseña de la cuenta del administrador.
BMC GUID	Muestra el identificador exclusivo global del sistema.
MAC Address	Muestra la dirección MAC de la controladora de red.
Reset BMC settings to default	Borra la configuración de BMC y restablece su valor predeterminado.

 **NOTA:** si se utiliza la controladora de red integrada en un grupo Ether Channel o en uno de adición de enlaces, el tráfico de administración de BMC no funcionará correctamente. Para obtener más información sobre la agrupación de redes, consulte la documentación de la controladora de red.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Glosario

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC1425 Guía del usuario

En esta sección se definen o identifican términos técnicos, abreviaturas y siglas utilizados en la documentación del sistema.

A — Amperios.
ACPI — Interfaz avanzada de configuración y energía. Interfaz estándar que permite al sistema operativo controlar la configuración y la administración de energía.
adaptador de vídeo — Circuitos lógicos que, en combinación con el monitor, proporcionan las funciones de vídeo del sistema. Un adaptador de vídeo puede estar integrado en la placa base o puede ser una tarjeta de expansión que se inserta en una ranura de expansión.
adaptador host — Un adaptador host implementa la comunicación entre el bus del sistema y la controladora de un dispositivo periférico. Los subsistemas de controladoras de la unidad de disco duro incluyen circuitos integrados del adaptador host. Para añadir un bus de expansión SCSI en el sistema, debe instalar o conectar el adaptador host adecuado.
ANSI — Instituto de estándares nacionales estadounidenses. Principal organización en el desarrollo de estándares de tecnología de Estados Unidos.
aplicación — Programa diseñado para ayudarle a realizar determinadas tareas. Las aplicaciones se ejecutan desde el sistema operativo.
archivo de sólo lectura — Un archivo de sólo lectura no puede modificarse ni eliminarse.
archivo Léame — Archivo de texto, normalmente suministrado con el software o el hardware, que contiene información complementaria o de actualización de la documentación del producto.
archivo system.ini — Archivo de inicio para el sistema operativo Windows. Al iniciarse, Windows consulta el archivo system.ini para determinar una gran variedad de opciones para el entorno operativo Windows. Entre otras cosas, el archivo system.ini registra qué controladores de vídeo, ratón y teclado están instalados para Windows.
archivo win.ini — Archivo de inicio para el sistema operativo Windows. Al iniciarse, Windows consulta el archivo win.ini para determinar una gran variedad de opciones para el entorno operativo Windows. Generalmente, el archivo win.ini también incluye secciones con valores opcionales para aplicaciones de Windows instaladas en la unidad de disco duro.
ASCII — Código estándar americano de intercambio de información.
batería del sistema — Batería que mantiene la información de configuración, fecha y hora del sistema en una sección especial de memoria cuando se apaga el sistema.
BIOS — Sistema básico de entrada/salida. El BIOS del sistema contiene programas almacenados en un chip de memoria flash. El BIOS controla lo siguiente: <ul style="list-style-type: none">1 Comunicaciones entre el procesador y los dispositivos periféricos1 Funciones varias, como mensajes del sistema
bit — Unidad más pequeña de información que el sistema puede interpretar.
BMC — Controladora de administración de la placa base.
BTU — Unidad térmica británica.
bus — Ruta de información entre los componentes de un sistema. El sistema contiene un bus de expansión que permite al procesador comunicarse con las controladoras de los dispositivos periféricos conectados al sistema. El sistema también contiene un bus de direcciones y un bus de datos para las comunicaciones entre el procesador y la RAM.
bus de expansión — El sistema contiene un bus de expansión que permite al procesador comunicarse con controladoras para dispositivos periféricos, como las NIC.
bus local — En un sistema con capacidad de expansión de bus local, pueden designarse ciertos dispositivos periféricos (como los circuitos del adaptador de vídeo) para que funcionen mucho más rápidamente de como lo harían con un bus de expansión convencional. Véase también <i>bus</i> .
C — Celsius.
CA — Corriente alterna.
caché interna del procesador — Memoria caché de datos e instrucciones integrada en el procesador.
CC — Corriente continua.
CD — Disco compacto. Las unidades de CD utilizan tecnología óptica para leer datos de los CD.
cm — Centímetros.
cmos — Semiconductor complementario de metal-óxido.
código de sonido — Mensaje de diagnóstico en forma de patrón de sonidos emitidos a través del altavoz del sistema. Por ejemplo, un sonido, seguido de un segundo sonido y, a continuación, una transmisión en bloques de tres sonidos se considera un código de sonido 1-1-3.
COMn — Nombres de dispositivo para los puertos serie del sistema.
combinación de teclas — Comando cuya activación requiere que se pulsen varias teclas a la vez (por ejemplo, <Ctrl><Alt><Supr>).
componente — En tanto que relacionados con DMI, los componentes incluyen sistemas operativos, ordenadores, tarjetas de expansión y dispositivos periféricos compatibles con DMI. Cada componente consta de grupos y atributos que se definen como relevantes para dicho componente.
conector para tarjetas de expansión — Conector de la placa base o de la placa de expansión que sirve para conectar una tarjeta de expansión.
configuración por bandas — La configuración de discos por bandas graba los datos en tres o más discos de una matriz pero sólo utiliza una parte del espacio de cada disco. La cantidad de espacio que usa una "banda" es la misma en todos los discos. Un disco virtual puede utilizar varias bandas del mismo conjunto de discos de una matriz. Véase también <i>protección por disco de paridad</i> , <i>duplicación</i> y <i>RAID</i> .
controlador de dispositivo — Programa que permite que el sistema operativo o algún otro programa establezcan una interfaz correcta con un dispositivo periférico. Algunos controladores de dispositivo, como los controladores de red, deben cargarse desde el archivo config.sys o como programas residentes en la memoria (normalmente, desde el archivo autoexec.bat). Otros deben cargarse cuando se inicia el programa para el que fueron diseñados.
controlador de vídeo — Programa que permite a los programas de aplicación de modo de gráficos y a los sistemas operativos funcionar con la resolución seleccionada y con el número deseado de colores. Es posible que los controladores de vídeo deban coincidir con el adaptador de vídeo instalado en el sistema.
controladora — Chip que controla la transferencia de datos entre el procesador y la memoria, o entre el procesador y un dispositivo periférico.
copia de seguridad — Copia de un archivo de datos o programa. Como medida de precaución, realice regularmente una copia de seguridad de los archivos en su unidad de disco duro. Antes de realizar cambios en la configuración del sistema, debe realizar copias de seguridad de los archivos de inicio

importantes del sistema operativo.
coprocesador — Chip que libera el procesador del sistema de determinadas tareas de procesamiento. Un coprocesador matemático, por ejemplo, se encarga del procesamiento numérico.
CPU — Unidad central de proceso. Véase <i>procesador</i> .
DDR — Velocidad doble de datos. Tecnología de los módulos de memoria que puede duplicar el rendimiento.
DHCP — Protocolo de configuración dinámica de host. Método de asignación automática de una dirección IP a un sistema cliente.
diagnósticos — Conjunto completo de pruebas para el sistema.
DIMM — Módulo de memoria dual en línea. Véase también <i>módulo de memoria</i> .
DIN — Norma industrial alemana.
dirección de memoria — Ubicación específica, generalmente expresada mediante un número hexadecimal en la memoria RAM del sistema.
dirección MAC — Dirección del control de acceso a medios. El número de hardware exclusivo del sistema en una red.
directorio — Los directorios ayudan a organizar archivos relacionados en un disco en una estructura jerárquica en forma de árbol invertido. Cada disco tiene un directorio "raíz". Los directorios adicionales que salen del directorio raíz se denominan <i>subdirectorios</i> . Los subdirectorios pueden contener directorios adicionales.
disquete del sistema — Véase <i>disquete iniciable</i> .
disquete iniciable — Disquete que se usa para iniciar el sistema si no se va a iniciar desde la unidad de disco duro.
DMA — Acceso directo a la memoria. Un canal DMA permite realizar ciertos tipos de transferencia de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin intervención del procesador.
DMI — Interfaz de administración de escritorio. DMI permite administrar el software y el hardware del sistema recopilando información sobre los componentes del sistema, como la memoria, los dispositivos periféricos, las tarjetas de expansión, la etiqueta de inventario y el sistema operativo.
DNS — Sistema de nombres de dominio. Método de conversión de nombres de dominio de Internet, como www.dell.com , en direcciones IP, como 143.166.83.200.
DRAM — Memoria dinámica de acceso aleatorio. Normalmente la memoria RAM de un sistema está formada en su totalidad por chips de DRAM.
duplicación — Tipo de redundancia de datos que usa un conjunto de unidades físicas para almacenar datos y uno o más conjuntos de unidades adicionales para almacenar copias duplicadas de los datos. El software proporciona las funciones de duplicación. Véase también <i>protección por disco de paridad</i> , <i>duplicación integrada</i> , <i>configuración por bandas</i> y <i>RAID</i> .
duplicación integrada — Ofrece una duplicación física simultánea de dos unidades. El hardware del sistema proporciona las funciones de duplicación integrada. Véase también <i>duplicación</i> .
DVD — Disco versátil digital.
E/S — Entrada/salida. Un teclado es un dispositivo de entrada, y un monitor es un dispositivo de salida. En general, la actividad de E/S puede distinguirse de la actividad computacional.
ECC — Verificación y corrección de errores.
EEPROM — Memoria programable borrable de sólo lectura.
EMC — Compatibilidad electromagnética.
EMI — Interferencia electromagnética.
ERA — Acceso remoto integrado. ERA permite llevar a cabo la administración remota, o fuera de banda, de servidores de la red mediante una controladora de acceso remoto.
ESD — Descarga electrostática.
ESM — Administración incorporada de servidor.
etiqueta de inventario — Código individual asignado a un sistema, generalmente por el administrador, con fines de seguridad o seguimiento.
etiqueta de servicio — Etiqueta de código de barras ubicada en el sistema que permite identificarlo cuando se llama a Dell para solicitar soporte técnico.
F — Fahrenheit.
FAT — Tabla de asignación de archivos. Estructura del sistema de archivos utilizada por MS-DOS para organizar y realizar el seguimiento del almacenamiento de archivos. Los sistemas operativos Microsoft® Windows® pueden usar opcionalmente una estructura de sistema de archivos FAT.
formatear — Preparar una unidad de disco duro o un disquete para almacenar archivos. Un formateo incondicional borra todos los datos almacenados en el disco.
FSB — Bus frontal. El FSB es la ruta de datos y la interfaz física existente entre el procesador y la memoria principal (RAM).
ft — Pies.
FTP — Protocolo de transferencia de archivos.
g — Gramos.
G — Gravedades.
Gb — Gigabits; 1 gigabit es igual a 1.024 megabits o 1.073.741.824 bits.
GB — Gigabytes; 1 gigabyte es igual a 1.024 megabytes o 1.073.741.824 bytes. No obstante, cuando se hace referencia a la capacidad de la unidad de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000.000 bytes.
grupo — En referencia a una DMI, un grupo es una estructura de datos que define información o atributos comunes de un componente administrable.
h — Hexadecimal. Sistema de numeración en base 16, generalmente utilizado en la programación para identificar las direcciones en la RAM del sistema y las direcciones de memoria de E/S de los dispositivos. En el texto, los números hexadecimales van a menudo seguidos de <i>h</i> .
Hz — Hercios.
ID — Identificación.
IDE — Electrónica de unidad integrada. Interfaz estándar entre la placa base del sistema y los dispositivos de almacenamiento.
información de configuración del sistema — Los datos almacenados en la memoria que indican al sistema qué hardware está instalado y cómo debe configurarse el sistema para que funcione.
IP — Protocolo de Internet.
IPX — Intercambio de paquetes de Internet.
IRQ — Petición de interrupción. Una señal que indica que un dispositivo periférico está a punto de enviar o recibir datos se transmite al procesador mediante una línea IRQ. Cada conexión de un dispositivo periférico debe tener asignado un número de IRQ. Dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de IRQ, pero no pueden funcionar simultáneamente.

K — Prefijo kilo; es decir, 1.000.
Kb — Kilobits; 1 kilobit es igual a 1.024 bits.
KB — Kilobytes; un kilobyte es igual a 1.024 bytes.
Kbps — Kilobits por segundo.
KBps — Kilobytes por segundo.
kg — Kilogramos; 1 kilogramo es igual a 1.000 gramos.
kHz — Kilohercios.
KMM — Teclado/monitor/ratón.
KVM — Teclado/vídeo/ratón. KVM hace referencia a un conmutador que permite seleccionar el sistema desde el que se visualiza el vídeo y para el que se utilizan el teclado y el ratón.
LAN — Red de área local. Una LAN generalmente está instalada en el mismo edificio o en varios edificios adyacentes, con todo el equipo enlazado mediante cables dedicados específicamente a la LAN.
lb — Libras.
LCD — Pantalla de cristal líquido.
LED — Diodo emisor de luz. Dispositivo electrónico que se ilumina cuando pasa corriente a través de él.
Linux — Versión del sistema operativo UNIX® que se ejecuta en distintos sistemas de hardware. Linux es un software de código abierto, disponible de forma gratuita; sin embargo, la distribución completa de Linux junto con el soporte técnico y la formación están disponibles mediante el pago de una cuota a través de distribuidores tales como Red Hat Software.
LVD — Diferencial de bajo voltaje.
m — Metros.
mA — Miliamperios.
mAh — Miliamperios-hora.
Mb — Megabits; 1 megabit es igual a 1.048.576 bits.
MB — Megabytes; 1 megabyte es igual a 1.048.576 bytes. No obstante, cuando se hace referencia a la capacidad de la unidad de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000 bytes.
Mbps — Megabits por segundo.
MBps — Megabytes por segundo.
MBR — Registro maestro de inicio.
memoria — Área del sistema donde se almacenan los datos básicos del sistema. Un sistema puede tener varios tipos de memoria, como la memoria integrada (ROM y RAM) y los módulos de memoria adicionales (DIMM).
memoria caché — Área de almacenamiento rápido que mantiene una copia de los datos o instrucciones para facilitar la recuperación rápida de los datos. Cuando un programa solicita a una unidad de disquete datos que están en la memoria caché, la utilidad de memoria caché puede recuperar los datos de la RAM en menos tiempo que si los tuviera que recuperar de la unidad de disco duro.
memoria convencional — Primeros 640 KB de memoria RAM. La memoria convencional se encuentra en todos los sistemas. A menos que estén diseñados especialmente, los programas de MS-DOS® sólo se ejecutan con memoria convencional.
memoria de vídeo — La mayoría de los adaptadores de vídeo VGA y SVGA incluyen chips de memoria además de la RAM del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que puede mostrar un programa (con los controladores de vídeo y el monitor adecuados).
memoria del sistema — Véase <i>RAM</i> .
memoria Flash — Tipo de chip EEPROM que puede reprogramarse desde una utilidad en disquete aun estando instalado en un sistema; la mayoría de los chips EEPROM únicamente pueden volver a ser programados mediante un equipo especial de programación.
MHz — Megahercios.
mm — Milímetros.
modo de gráficos — Modo de vídeo que puede definirse en términos de x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores.
modo protegido — Modo de funcionamiento que permite que los sistemas operativos implementen lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> 1 Un espacio de direcciones de memoria de 16 MB a 4 GB 1 Multitarea 1 Memoria virtual, que es una manera de aumentar la memoria direccionable utilizando la unidad de disco duro
Los sistemas operativos Windows 2000 y UNIX de 32 bits funcionan en modo protegido. MS-DOS no puede funcionar en modo protegido.
módulo de alta densidad — Módulo que contiene un procesador, memoria y un disco duro. Los módulos se montan en un chasis que incluye fuentes de alimentación y ventiladores.
módulo de memoria — Pequeña placa de circuito impreso que contiene chips de memoria DRAM y se conecta a la placa base.
ms — Milisegundos.
MS-DOS® — Sistema operativo de disco de Microsoft.
NAS — Almacenamiento conectado en red. NAS es uno de los conceptos utilizados para implementar el almacenamiento compartido en una red. Los sistemas NAS tienen sus propios sistemas operativos, hardware integrado y software, que están optimizados para adaptarse a necesidades de almacenamiento específicas.
NIC — Controladora de interfaz de red. Dispositivo instalado o integrado en un sistema que permite conectarse a una red.
NMI — Interrupción no enmascarable. Un dispositivo envía una NMI para comunicar al procesador errores de hardware.
ns — Nanosegundos.
NTFS — Opción NT File System (Sistema de archivos NT) del sistema operativo Windows 2000.
NVRAM — Memoria no volátil de acceso aleatorio. Esta memoria no pierde su contenido cuando se apaga el sistema. La NVRAM se utiliza para mantener la fecha, la hora y la información de configuración del sistema.
panel de control — Parte del sistema que contiene indicadores y controles, como el botón de encendido y el indicador de alimentación.
paridad — Información redundante asociada a un bloque de datos.
partición — Puede dividir una unidad de disco duro en múltiples secciones físicas denominadas <i>particiones</i> mediante el comando <i>fdisk</i> . Cada partición puede

contener varias unidades lógicas. Debe formatear las unidades lógicas con el comando format .
PCI — Interconexión de componentes periféricos. Estándar para la implementación de un bus local.
PDU — Unidad de distribución de energía. Fuente de alimentación con varias tomas eléctricas que proporciona corriente a los servidores y sistemas de almacenamiento de un rack.
periférico — Dispositivo interno o externo, como una unidad de disquete o un teclado, conectado a un sistema.
PGA — Matriz de patas en rejilla. Tipo de zócalo para procesador que permite extraer el chip procesador.
pixel — Un punto de una pantalla de vídeo. Los píxeles se organizan en filas y columnas para crear una imagen. Una resolución de vídeo (por ejemplo, 640 x 480) se expresa como el número de píxeles en dirección horizontal por el número de píxeles en dirección vertical.
placa base — Como placa de circuito impreso principal, la placa base suele incluir la mayoría de los componentes del sistema, como el procesador, la RAM, las controladoras de los dispositivos periféricos y diversos chips de ROM.
POST — Autoprueba de encendido. Antes de que se cargue el sistema operativo al encender el sistema, la POST prueba varios componentes del sistema, como la RAM y las unidades de disco duro.
procesador — Chip de cálculo principal que hay dentro del sistema y que controla la interpretación y la ejecución de las funciones aritméticas y lógicas. El software de un procesador generalmente debe modificarse para su uso en otro procesador. <i>CPU</i> es un sinónimo de procesador.
programa de configuración del sistema — Programa basado en el BIOS que permite configurar el hardware del sistema y personalizar su funcionamiento fijando características tales como la protección por contraseña. Debido a que el programa de configuración del sistema está almacenado en la NVRAM, las configuraciones que establezca permanecerán efectivas hasta que las modifique nuevamente.
protección por disco de paridad — Tipo de redundancia de datos en la que un conjunto de unidades físicas almacena datos y otra unidad almacena datos de paridad. Véase también <i>duplicación, configuración por bandas y RAID</i> .
PS/2 — Personal System/2
punteo — Bloques pequeños de una placa de circuito con dos o más patas que sobresalen de ellos. Unos conectores de plástico que contienen un cable encajan sobre las patas. El cable conecta las patas y crea un circuito, lo cual permite cambiar de forma sencilla y reversible los circuitos de una tarjeta.
puerto de enlace ascendente — Puerto de un concentrador o un conmutador de red que se usa para conectar a otros concentradores o conmutadores sin necesidad de utilizar un cable cruzado.
puerto serie — Puerto de E/S que se utiliza habitualmente para conectar un módem al sistema. Generalmente puede identificarse un puerto serie por su conector de 9 patas.
PXE — Entorno de ejecución de preinicio. Modo de iniciar un sistema mediante una LAN (sin una unidad de disco duro ni un disquete iniciable).
RAC — Controladora de acceso remoto.
RAID — Matriz redundante de discos independientes. Método de redundancia de datos. Entre las implementaciones más habituales basadas en RAID están RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 y RAID 50. Véase también <i>protección por disco de paridad, duplicación y configuración por bandas</i> .
RAM — Memoria de acceso aleatorio. Área principal de almacenamiento temporal del sistema para instrucciones de programas y datos. La información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el sistema.
RAS — Servicio de acceso remoto. Este servicio permite a los usuarios que ejecutan un sistema operativo Windows tener acceso remoto a una red desde sus sistemas por medio de un módem.
resolución de vídeo — La resolución de vídeo, por ejemplo 800 x 600, expresa el número de píxeles horizontales por el número de píxeles verticales. Para que un programa funcione con una resolución de gráficos específica, debe instalar los controladores de vídeo adecuados y el monitor debe admitir dicha resolución.
ROM — Memoria de sólo lectura. El sistema contiene en el código de la ROM algunos programas que son esenciales para su funcionamiento. Un chip de ROM conserva su contenido incluso después de que se apague el sistema. Un ejemplo de código incluido en la ROM es el programa que inicia la rutina de inicio del sistema y la POST.
ROMB — RAID en la placa base.
rpm — Revoluciones por minuto.
RTC — Reloj en tiempo real.
rutina de inicio — Programa que borra toda la memoria, inicializa los dispositivos y carga el sistema operativo cuando se inicia el sistema. A menos que el sistema operativo no responda, puede reiniciar el sistema pulsando <Ctrl><Alt><Supr> (procedimiento también denominado <i>inicio en caliente</i>). En caso contrario, deberá reiniciar el sistema presionando el botón de reinicio o apagándolo y encendiéndolo de nuevo.
s — Segundos.
SAI — Sistema de alimentación ininterrumpida. Unidad alimentada por baterías que suministra energía al sistema automáticamente cuando se produce una interrupción en el suministro eléctrico.
SATA — Dispositivo conector de tecnología avanzada serie. Interfaz estándar entre la placa base del sistema y los dispositivos de almacenamiento.
SCSI — Interfaz de ordenador pequeño. Interfaz de bus de E/S con velocidades de transmisión de datos más rápidas que los puertos estándar.
SDRAM — Memoria dinámica síncrona de acceso aleatorio.
sistema sin monitor o teclado — Sistema o dispositivo que funciona sin tener conectado un teclado, un ratón o un monitor. Normalmente, los sistemas sin monitor o teclado se administran a través de una red con un explorador de Internet.
SMART — Tecnología de informes de análisis de autosupervisión. Permite que las unidades de disco duro informen de errores y fallos al BIOS del sistema y luego presenten un mensaje de error en la pantalla.
SMP — Multiprocesamiento simétrico. SMP es un sistema que tiene dos o más procesadores conectados a través de un enlace de gran ancho de banda y que es administrado por un sistema operativo, en el que cada procesador tiene el mismo acceso a los dispositivos de E/S.
SNMP — Protocolo simple de administración de red. Interfaz estándar que permite que un administrador de red supervise y administre estaciones de trabajo de forma remota.
SVGA — Supermatriz de gráficos de vídeo. VGA y SVGA son estándares de vídeo para adaptadores de vídeo con una resolución y una capacidad de reproducción del color mayores que las de los estándares anteriores.
tarjeta de expansión — Tarjeta adicional, como un adaptador SCSI o NIC, que se conecta en un conector para tarjeta de expansión de la placa base. Una tarjeta de expansión añade al sistema una función especializada al proporcionar una interfaz entre el bus de expansión y un dispositivo periférico.
TCP/IP — Protocolo de control de transmisión/Protocolo de Internet.
temperatura ambiente — Temperatura del área o de la sala donde se encuentra el sistema.
terminación — Algunos dispositivos (tales como el último dispositivo de cada extremo de un cable SCSI) deben estar terminados para evitar reflexiones y señales espurias en el cable. Cuando se conectan estos dispositivos en serie, puede ser necesario activar o desactivar la terminación de estos dispositivos cambiando el puente o los ajustes de los conmutadores de los dispositivos, o cambiando los valores en el software de configuración de los dispositivos.
UNIX — Intercambio universal entre redes. UNIX, el precursor de Linux, es un sistema operativo escrito en el lenguaje de programación C.
USB — Bus serie universal. Un conector USB proporciona un solo punto de conexión para varios dispositivos compatibles con USB, como ratones y teclados. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse con el sistema en marcha.

utilidad — Programa usado para administrar recursos del sistema tales como memoria, unidades de disco o impresoras.
UTP — Par trenzado no apantallado. Tipo de cable que se utiliza para conectar sistemas a una línea telefónica.
V — Voltios.
V CA — Voltios de corriente alterna.
V CC — Voltios de corriente continua.
VGA — Matriz de gráficos de vídeo. VGA y SVGA son estándares de vídeo para adaptadores de vídeo con una resolución y una capacidad de reproducción del color mayores que las de los estándares anteriores.
W — Vatios.
WH — Vatios-hora.
Windows 2000 — Sistema operativo integrado y completo de Microsoft Windows que no necesita MS-DOS y que proporciona un rendimiento avanzado del sistema operativo, mayor facilidad de uso, mejores funciones para trabajo en grupo y exploración y administración de archivos simplificada.
Windows Powered — Sistema operativo de Windows diseñado para sistemas NAS. En los sistemas NAS, el sistema operativo Windows Powered está dedicado al servicio de archivos para clientes de red.
Windows Server 2003 — Conjunto de tecnologías de software de Microsoft que hace posible la integración de software por medio del uso de servicios Web XML. Los servicios Web XML son pequeñas aplicaciones reutilizables escritas en lenguaje XML que permiten la comunicación de datos entre fuentes que de otra forma no estarían conectadas.
XML — Lenguaje de marcación extensible. XML permite crear formatos de información comunes y compartir tanto el formato como los datos en Internet, intranets, etc.
ZIF — Fuerza de inserción cero.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC1425 Guía del usuario



NOTA: una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.



AVISO: un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos, e informa de cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: un mensaje de PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte.

Para ver una lista completa de las abreviaturas y siglas, consulte el glosario.

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.

© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento de cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *PowerEdge* y *Dell OpenManage* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel* es una marca comercial registrada y *Xeon* es una marca comercial de Intel Corporation; *Microsoft*, *MS-DOS* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Red Hat* es una marca comercial registrada de Red Hat, Inc.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

[Regresar a la página de contenido](#)